

伯利西爾時報

NOTICIAS DO BRAZIL Publicação Semanal... Rua Fagundes, 16 Caixa, H - Tel. 7-4670 S. Paulo, Brazil

戒嚴令下に於ての我が同胞の心得

去る四日の午後、革命軍が首都を占領し、戒嚴令を布いた。...

自由聯盟派根據地たるミ州先づ反旗を翻す

迅速なる騒動の擴大化を聯邦政府急遽戒嚴令布く

州前州統領 監禁説

ミナス州前州統領アントニオ・カラス氏は、去る四日同氏所...

革命分子の陰謀失敗

一説に依れば、革命の中心はリウラニシテ、...

聯邦大統領 徹夜して閣員を協議を凝らす

聯邦大統領官邸に於ては、去る四日未明に...

南大河州はミ州と共に起つ

ミ州に革命軍が起ると同時に南大河州内にも...

共産主義者 革命の裏に動く

聯邦府陸軍省の調査に依れば、南大河州に於ける...

戒嚴令 全國に布かる

聯邦大統領は去る四日附を以て本年十二月三十一日...

聖州兵 州境警備に

四日未明に聖州からモヂアナ線經由に...

聖市法大生 警備隊組織

現下の情勢に鑑みて萬一に備ふる爲め、...

州首都 騒動情報

ミナス州首都ベロ・オリゾンチ市の騒動は、...

風評に上る閣員

最近サンパウロ市の政界で噂に上るジュリオ・プレステス氏...

州首都の革命兵悲觀

ミ州首都ベロ・オリゾンチ市の革命軍は、...

豫備兵召集

以上の如く革命軍の進軍結果、戒嚴令を布かれ...

新聞檢閲令

聖市保安局長ラウデリウ・デ・アブレウ氏は...

州外旅行者 通行許可證必要

目下の情勢に依り州外に旅行せんとする者の爲め...

戒嚴令下の物價暴利警告

聯邦陸軍大臣並に陸軍經理局長連名の下に、...

十五日間の休日發布

去る六日ワシントン大統領は治安維持の必要...

所在後報

ミナス州前州統領アントニオ・カラス氏は...

最近開かれた 農業展覽會を見る

此の部に亦市場で販賣する一般の硫化炭素(スルフトリチン)の見本が陳列されて...

主要農産物聖市取引市況

Table with columns for commodity names (e.g., 砂糖, 白米, 小麦粉) and their market prices.

當植民地日本人會は、今後 郵函を(拾貳番)に變更し候...

寫眞出張撮影 開業廣告 拜啓各位益々御清祥之段奉賀...

移轉廣告 拜啓各位益々御多祥奉大賀候...

收支決算報告 年會館建設費 收入之部 金五、〇〇〇...

セツテバラス青年會 會館建設委員 寺本 勇...

辯明廣告 今般當マリヤ町に於て現マリヤ日本人會に對し反感の...

謹告 年終景品付大賣出し 來る十一月一日より十二月末日まで...

廣告 先般故濱田善馬氏宛に來た郷里よりの送金に就て...

辯明廣告 今般當マリヤ町に於て現マリヤ日本人會に對し反感の...

優良 此の植物研究所は聖市の郊外の...

傾聴すべき 旅行者の言

菅山生

今回レヂストロ植民地視察に来られた九州帝大教授伊藤長治先生と宇都宮博士とを、前者の異つた立場からそれと、後者の異つた立場からそれと、視察の経過を述べたのであるが、両氏は昭和二年に母國を出発し、歐洲に渡り、各國に或る期間滞留し、其の見聞を了しての歸途、南米視察を思ひ立ち、先ず其の順序としてアルゼンチンに赴き、日本人の状態、殊にブエノスアイレス市附近に活動せる野菜栽培の様を視察し、八月二十一日サントスに上陸されたのである。

両氏は亦、サンパウロ州を視るの順序として、奥地を先にする可とし、日本人の最も多く集まるノロエスタ線を巡視して、九月初旬に海岸地帯視察に移り、同月十四日にレヂストロ植民地へ來着、十九日まで六日間、隔から隔まで視察したる上、同植民地が大正八年八月卅一日に創設せる共拓會時代から今日に至るまでの歴史を調べ、現在の植民地機關「郷」より提供の請書類に依り發達の経路を審か

に、二十日午後三時から開かれた講演會に出席して、兩氏共一場の講演を試みられたのであるが、最初宇都宮博士が立つて來植以來視察に關し、種々の便宜を興へられしを謝し、レヂストロに植民地の衛生状態の佳良、殊に十二支腸虫、トラホームの豫防及び治療の行き届けるを賞揚し、是れ創立當初より北島博士の如き良醫師が入植し、衛生に組織した施設を爲すに至つたのが最も有力なる原因ならんと結論するに至つた。

次に伊藤教授は、自身の専門上から農業經濟を説き、産業組合設立の急務なるを勸奨し、伯國同胞に關する農林經營法の批評を巧みに避けてアルゼンチンに於ける同胞の野菜園經營者中、實なる者、投機的なる者との兩極端を引用し、之れが批評を試み、初年に五丁歩、次に五丁歩、其の次に二百丁歩と無なる時、報紙の赤字を借りて、之れを掲げた譯である。

好戰國民警めの 世界大戦豫言

世は軍備縮小の撤廢だの云々、つてゐる口の下から革命騒ぎや戦争沙汰がそれから起つて來るが、近頃は又前獨逸陸軍の首腦、世界大戦當時の參謀總長として勇名を馳せたルーデン、ドルフ將軍は第二次世界大戦に對する興味ある意見を發表した。其の言に據ると、第二次世界大戦は一九三二年に勃發するであらう、そして獨逸が若しも其の胸中に燃き込められるなら、必ず徹底的に粉砕されるであらう。大戰はフランス、ポーランド、チェコスロバキヤ、ルーマニヤ、ユーゴスラビアの横斷同盟制度と、イタリー及びオースタリー、ハンガリー間の縦斷同盟制度間に因を發し、獨逸と大英帝國間の舊來の確執の爆發がそれと交錯し、歐亞一帯に血なまぐさい風が吹かされるであらう。更に氏は赤露の行動について「ソグキエツテ、ロシアは好機到來せば、列國大動搖を利用して赤化運動を猛烈に開始すべく、獨逸はつひに内外の動搖にたまたます根柢から崩壊するであらう、もちろんフランスが吾等の味方とは全然考へられぬ」と過去の大戰の英雄は、し好戰國民を戒めてゐる、氏は大戰來に對して恐ろしをもつて同時に、また赤化運動を極度に怖れてゐる。「獨逸の労働者四萬五千は、近き將來に赤露に入り軍隊訓練を習得して、革命運動に備へるであらう」といつてゐる。

英佛先づ衝突 經濟聯盟組織で

去月中旬、ネブアの國際聯盟理事會の席上に於て、英佛兩國の外相は、基礎案の起草を見、た歐洲經濟聯盟の組織を根本として根本的に正面衝突を演じた。即ちブリアン氏がフランスの代表として同時に廿七國の歐洲聯盟を代表する一人として聯盟を背景とする世界の平和を求め、今日に於ても尚且つ戦争惹起の危険あり、斷じて先づ世界各國が協力する所の平和保證を求めたるに對し、イギリスのヘンダーソン外相は眞正面より「平和の保證は先づ軍備縮小を各國が自主的に斷行せよ」と軍備縮小を世界平和の根本條件とし、ブリアン氏の提唱する「單なる戦争の回避を目的とする意味に於ての歐洲聯盟組織」には反對であるとの意向をはのめかし、ブリアン案そのものに對してはイギリスは寧ろ第三者の立場を保持するかの如き感を抱かされた。

一方ブリアン氏の演説は對アメリカ問題にも言及され、同時に、歐洲聯盟は決してアメリカの勢力に對抗する機關でなく、アメリカの要望に副ひて歐洲の平和を誘導するものであると斷じ、余にして外務大臣の職に存在する限り斷じて戦争を惹起する愛ひなし」と迄極言した。

英佛外相の正面衝突は理事會の前途そのものにも興味を以て見られて居る。

E. WISSMANN & CIA. Rua São Bento, 38-1º andar sala 10 — Teleph. 2-0439 — S. Paulo

優良種の棉花 種子販賣

政府當局の検査認可済のものである販賣は現金でも亦貸付何れでも、希望者は當會社の左記の脱種工場(Bastier)に直接に申込み買求められたし。

種タスリウバ・ボーン 種ルーボ・グツピルセル
スーレ百六瓦基一格價 種ローネピンカ

又本商店は Sr. Alcindo Zuhim Avally L. Nororse Duartina L. Paulista

SEMENTES NOVAS CARLOS CORRADINI Rua São Caetano, 42 — S. Paulo

新しい種物は カロス・コラテニー

一、野菜、花類、各種種物の新荷着しまし
一、當店は伯國唯一の歐洲から直輸入店でありませ

一、玉葱種、アルゼンチン種、カナリア種
一、其の他菜園、花園用の器具及び藥品
一、當店の種物は廉價で發芽保證附であります

一、噴霧器「ウエルモール」は蔬菜、園藝家に無くてはならぬ必要品であります
一、型録價格目録御請求あれば御送附申上

KALKMANN IRMÃO & PETERS LTDA. Rua das Flores, 46—Caixa, 1970—Tel. 2-3939—S. Paulo

Solbar Usplum especial Usplum universal

果樹の手入は 今(冬期)です

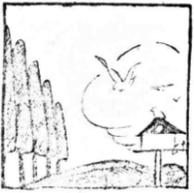
桃、柿、梨等凡ての果樹は此頃冬期で皆落葉して居ります。此の期を利用して樹幹に寄生せる害虫を驅除するのが最も理想的で經濟です。樹の幹を侵害する害虫には澤山あります。其の多数は幹に産卵をし、此が成虫となり、木の質に侵入するのであります。亦根元や枝等にも此等の害虫、微菌を絶滅するには最も有効なソルバル(Solbar)三・五%溶液を以て幹に塗るのです。亦枝や葉には噴霧器で散布するのであります。此のソルバルは二十五瓦瓦入の罐です。果樹栽培家は是非此の消毒劑を冬期に使用することを忘るべきではありません。弊店で日本人果樹栽培家の便利を計り、今回無料で左記の有益の書を送呈致します。密柑樹ノ害虫と疾病(八十頁のもの)住所と姓名(日本語)で明記して弊店農事部に申込み下さい。農事部主任 ロトルフォ農事技師

formicida concentrado em pó. "TATÚ" MATA "Não tem conversa"

◆用法 當殺蟻劑の使用法は至つて簡單です。使用する前日に蟻の周圍に墨積された土を鍬で取除く。其の翌日は自分で亦穴を掃除する。此の穴にタツク殺蟻劑の一罐を五リットルの水に溶解したものを蟻巢の遠近に準じて大小の量の溶液を注入する。若し乾燥期なら此の溶液の外に多量の水を注入する事が宜し。若し一度で全巢の蟻を撲滅出来ない時は亦穴に溶液を注入すれば殆ど全滅するのであります。

◆當殺蟻劑は各地の日本人商店で販賣してありますから買求め願ひませ。

聖市一手販賣店 RIECKMANN & COMPANHIA Rua Florentino de Abreu, 132 C. P. 133 S. Paulo



欄テスエロノ

革命に對する 在留民の注意

局外者の下馬評のやうに、今は南米諸國の革命流行時だか何うだかは知らぬが、最近ペルー、アルゼンチンの革命があつて其の次にブラジルが戒嚴令を布いたのは、また此處でも革命かど心安からざるものがある、と云つて騒ぎ廻つても結局成るやうにしかならぬから、心を静めて最善の方法を取るより外はないと同時に、外國人である吾々は官、反戦にも片寄らず中立の態度を持ち、時の權力者に依つて布かれた法令に従ふべきを意つてはならない、然しこれも各々自給々の考へだけでは他と調和聯絡の取れぬ所も出来やうから、各地最寄りの團體的に協議を遂げ、何う云ふ場合に何うすれば良いかを豫め講究する必要があると思ふから、これを此の際眞先に實行するをお勧めしたいのである(記者)

不景氣だが 食うには困らぬ

ノロエスタ線在任の邦人は昨今のクリゼで青息吐息ではあるが、降雨に伴つて穀物の時付けも順境に行き、之れが稔れば食うに困らぬ處にブラジルの強味があるとして各自自からを慰むる

不景氣風が 賭博を煽るか

聖市でも不景氣が深刻に成るに伴つて、頭を擡げ、これをロテリア店だ云ふが、これは同じ筆法で内奥地も近頃繁昌するものは賭博のやうだ、これに對し眞面目な人達は困つたのだと面を慶るに反し不眞面目な者は、何に構ふのか寛大なブラジルだもの、賭博は理窟をつけてはゐるもの、賭博は人心を荒廢に陥し入れるもの、これを貴ひたいものだ、社會を思ひ家庭を思ひ人の身の上を思ふ心から泣かぬばかりに賭博中止を希つてゐる人達も事實少なくないから賭博者は胸に手を當て静かに考へて見れば何うかとは人をして言はしむる天の聲だとされるやうにまでなつて來た

僕の所感

僕は近頃、領事對日伯紙の移民中止云々問題が問題となつたを中し、試合は好奇心が起つた長くもない耳を立て見た、所が幾何も無く領事の言の無實なるを發表されたのを見ると、又日伯が奥の手を出したなと思つた而して自分は奥地に居る故に知らぬもあれ一切を愛紙のヒルロイ

不仕鱈な人妻

夫を捨て若い燕ごアラサツト便利に據れば同市に醫院を新築し内外人間に信用も厚い某ドットールの妻女は、

Hotel Japonéz
O mais proximo da estação.
Est. Biriguy L. Noroeste

CASA HONDA
—Guaycara—
内外品雜貨商
本田商店
北西線グワサラ町 郵函四七

Fabrica de Macarrão "ORIENTAL"
Lins—Noroeste
品質優良な弊所製
日本式うどん素麺
まは一日も欠かされません
東洋製麵所
賀 敷 輝 俊
我那覇宗輔
北西線リンス市
リオプランコ街

ペンソン
プログレンソ
宮平市助
リンス市ルイス・ガマ街一五

山下藤太郎商店
ゼツリナー町の親切本意の日本人御宿は

Cartorio de 2º Officio
Tablilho João Mendes de Moraes
Substituto José Pereira da Cunha
Comarca de Lins
代理 人 ジョゼ・モラエス
レイラダクニヤ
タクンデアガマ街とピン
タクンデアガマ街
無報酬で御相談に應じます

DR. H. S. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidancia, 6-35
BAURU — E. de S. Paulo
何時にても左記處の診療の御寄りに應じます
齋藤等
内科
外科
皮膚科
泌尿科
婦科
小児科
電話 二一六三
電話 二一六九

中村旅館
清潔丁寧親切を旨として御便宜を計ります
ノロエスタ線ビルヂング前郵函八五
中 村 忠 吉

本田商店
内外品雜貨商
北西線グワサラ町 郵函四七

ペンソン
プログレンソ
宮平市助
リンス市ルイス・ガマ街一五

山下藤太郎商店
ゼツリナー町の親切本意の日本人御宿は

Cartorio de 2º Officio
Tablilho João Mendes de Moraes
Substituto José Pereira da Cunha
Comarca de Lins
代理 人 ジョゼ・モラエス
レイラダクニヤ
タクンデアガマ街とピン
タクンデアガマ街
無報酬で御相談に應じます

DR. H. S. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidancia, 6-35
BAURU — E. de S. Paulo
何時にても左記處の診療の御寄りに應じます
齋藤等
内科
外科
皮膚科
泌尿科
婦科
小児科
電話 二一六三
電話 二一六九

◆送料 兩手、片手用 金貳拾六銖(一丁に付)
他線(學州内) 二〇〇〇
特約販賣店 瀬木商店
製作所 ノロエスタ線リンス市郵函一五四
中村仁太郎
C. P. 154 Est. Lins L. Noroeste

◆送料 兩手、片手用 金貳拾六銖(一丁に付)
他線(學州内) 二〇〇〇
特約販賣店 瀬木商店
製作所 ノロエスタ線リンス市郵函一五四
中村仁太郎
C. P. 154 Est. Lins L. Noroeste

◆送料 兩手、片手用 金貳拾六銖(一丁に付)
他線(學州内) 二〇〇〇
特約販賣店 瀬木商店
製作所 ノロエスタ線リンス市郵函一五四
中村仁太郎
C. P. 154 Est. Lins L. Noroeste

HOTEL Japonéz
Baurú = Noroeste
親切で大衆的な、驛前の日本旅館
ノロエスタ線バウル市驛前
沖山心平、宮坂實郎共營

Casa Takeda
S. TAKEDA
Lins — Noroeste
△農産物仲買運搬業
△内外品雜貨商
武田商店
リンス市オラポビラック街三〇

BAR KITICE
Av. 7 de Setembro, 2
—Lins—
リンス驛に一番近い
パールキチセ
リンス市アベニダセランプロ二番
吉 瀬 軍 平

PHARMACIA MODERNA
Y. NAKASU
—Lins—
永年の經驗に依り調劑正確
モデルナ薬店
リンス市ルイス・ガマ街四二

CASA Minematu
Alto Pimenta
Variante de L. Noroeste
穀物仲買、運搬業
食料品、雜貨商
峯松商店
ノロエスタ線バウル市驛前
アルト・ピメント町

珈琲仲買
昨年同様營業仕候間御引立ト度候
ジュンケイラ・メイ・ス商會
代理人 農田源行
リンス市 郵函一五三

富士山醬油
元造醸
マヤジフ印醬油
ノロエスタ線ペンナ驛
カフェランジャ町
藤澤豊治郎

MACHINA DE BENEFICIAR
Café, Arroz e Algodão
CASA OHARA
C. Postal, 208 Araçatuba L. Noroeste
△珈琲、棉精揀△精米△フタバ製造
△穀物仲買
大原兄弟商會
北西線アラサツト市
郵函二〇八—電話三〇
カミニヨン
インテルナシオナル
代理 店

Marcenaria Tekebe
K. TAKEBE
Rua Princesa Izabela, 192
Araçatuba
家具調度品
製造販賣
武部家具店
アラサツト市
プリンセザ・イザベラ街一九二
郵函二〇八



夏目漱石 美人草後作

「藤尾の事、藤尾がどうしたんですか。」

「どうも、何なら、後でもいいんです。」

家庭科小説

消化薬とお茶

お茶やコーヒーや紅茶は食後に飲むと、胃腸の働きをよくし、消化を助けます。

消化薬は食後に服用され、胃腸の働きを助けます。

新式ペンソン

お食事は自由にお楽しみいただけます。

美しいお室にてお楽しみいただけます。

お食事の自由にお楽しみいただけます。

とうふ屋

新鮮で、静かな

料理 つるの家

料理 つるの家

料亭

あをやぎ

あをやぎ

あをやぎ

種子はセギ

純粋種にして悉く農務省發芽試験済の優良種子で、而も價格の至廉なる事は時節柄聊か需要者奉仕として誇り得る次第です。

△時無大根	△直隸白菜
△聖護院大根	△山東白菜
△宮重大根	△子東菜
△櫻馬大根	△蓮草
△美濃九日大根	△斷草
△時無小根	△葉草
△聖護院小根	△葉草
△天王寺蕪	△葉草
△朝鮮白蕪	△葉草
△新蕪	△葉草
△新蕪	△葉草

(其の他諸種)

青木商店

内外品雜貨、小間物、呉服、食料品、日本品一切。

ガゾリナ・エネル、ジーナ、北西線リンズ町、(公園の角)、郵函...一二三七

店商木瀬

SEGUI & CIA.

R. Cons. Furtado, 12 Caixa Postal, 1771 S. Paulo Brasil

BROMBERG & CIA.

Rua Florencio de Abreu, 67 São Paulo Caixa Postal, 756

農業工業上の一般機械

△ラード—ルードサック型、△播種機—ルードサック型、△肥料撒布機—“ウエストフリヤ”、△トラクター—タンク式の“クレトラック”、△硫酸銅—亞硫酸鉛、△其の他種々の農用諸器具一切

新式ペンソン

お食事は自由にお楽しみいただけます。

美しいお室にてお楽しみいただけます。

お食事の自由にお楽しみいただけます。

Garage Congresso

(JAPONEZES)

Praça Dr. João Mendes, 3 S. Paulo Tel. 2-0081 2-0061

NEFFO-BRASILEIRA CLINICA DENTISTA

醫科齒

村上眞市郎

コンヂェ・ヂ・ヂ、(中矢商店の前)

電話 1100

内外雜貨食料品

松屋商店

Telephone: 7-8263

Rua do Commercio, 11-A (Pinheiros) S. Paulo

日伯齒科醫院

電話 1100

夜間何時でも診察、出診に應じます。

電話 1100

家庭科小説

消化薬とお茶

お茶やコーヒーや紅茶は食後に飲むと、胃腸の働きをよくし、消化を助けます。

消化薬は食後に服用され、胃腸の働きを助けます。

新式ペンソン

お食事は自由にお楽しみいただけます。

美しいお室にてお楽しみいただけます。

お食事の自由にお楽しみいただけます。

とうふ屋

新鮮で、静かな

料理 つるの家

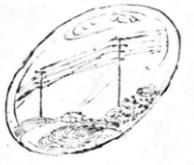
料理 つるの家

料亭

あをやぎ

あをやぎ

あをやぎ



欄ナバカロン

サ、アナスタシオに 日本人會設立

サントアナスタシオは梅辨植民地の東北に隣接せるリベロンクラの一角に於て、去月二十日昭和植民地と名乗りを擧げて日本人會を組織したが其の役員は左の如き顔顔に同植民地の邦人十八家族は恰も一族の如く團結し親しみ合つてゐる。

文化植民地 週報第六號

文化植民地週報第六號は九月七日に出た。同週報は主として植民地者の活動に加へて時々の出来事を知らせる爲めの植民地新聞雑誌と云ふ格のものである。

商店 盜難事件後聞

ア、マツヤ商店の徳田八十八商店にコンクリート入り商品及び現金と金庫の鍵を持ち逃げした。既報の如くが、其の後、聖市より鍵を取り寄せ開いて見ると、現金及び有價証券取り混ぜて十七コンクリート入り商品と金庫の鍵は不幸中の幸ひと喜んでゐる。尚ほ工事中の新店も近々落成するので来月頃其處に引き移り以前にも増し薄利多賣主義で進むとは結構なこととされてゐる。

日本映畫の夕

藤原氏主催の日本映畫はオリオン市を振り出しに順次奥地に進みつゝあつたが、去る十七日(十七、八の両日)プレシデンチ市内日本人會館にて左のプログラムにて映寫があり観る者をして日本趣味に浸さしめた。

望外の收穫

農事講習會(二) 今回當線に催はした農事講習會には、拓務勸業部から二名と、州農務局から四名の専門技術家を送つて、本腰に講習の充實を圖られたるを見て、日本人農業者の現在並に將來に對し州政府及び我が勸業部は如何に期待を持つかは明かであるが、尚ほ講習會の模様を描寫して見れば、開會の第一日即ち九月廿五日には、會の入口に日伯國旗を交叉し、内側を萬國旗で飾り來る會者一種の明るい氣分と嚴肅な心持とを與へしは係員の勞を多とすべきだ。

火力發電所燒失

去月二十日午前五時頃市セラリヤのバールから發火し同建物全部を燒失して八時頃火したソコバナ線第一と誇り、全市に不足ながら送電して居つた大セラリヤ燒失の爲め水力電氣工事業成まで一ヶ月電燈なしの暗黒に墮つと云ふことになる譯だが、火災の損害數ミルコントスと云はれてゐる。

北バ植民地

北バ植民地はコンゴニヤ街道に派ふた一帯の地で、面積百城小学校を中心とし、四家族の邦人が点在してゐる。昨年小学校寄附金問題で日本人會との間に物議を醸したが、其の後決着が着いて圓滿に行つてゐる。森部、津島が今より五年前草分けとして入植し重きを爲してゐる。小学校は現在生徒數四十五名内十名は邦人である。佐伯氏は日本語を授け、オズワルド氏は英語を授け、授業時間午前九時から一時まで、佐伯氏は二ヶ月に一回生徒作品を繰り込んで「たはは」といふのを送り込みにして児童各自の進歩の跡を知らして居る。青年會は會員三十名、山伏等講習會は資として金で圖書を購入し修養の資としてゐるに感心した。

北巴拉ナを視る

北巴拉ナを視る(四) 記者 先年慶大生一行が伯國視察に來たその時伯國に惚れ込み、將來の計を建てる伯國に如かずとなし、歸朝後再び伯國調査の上、買つたのは現在の耕地で、其の面積は三百アルケレス、値段は一城一コントで、土地熱の最高潮の時にして多少高過ぎるに云はれてゐた。昨年未學校の都合上、後一切を現支配人の林氏に一任して歸國した。昨年二十城、本年五十城伐切し、林氏は現場に、岩田氏は事務に當つてウツと能率を上げてゐる。

平和植民地

平和植民地 此處は堅實を以て鳴る沖繩縣人の小集居地で、論客樹門氏が草分けで五十城所有してゐる。尚ほ其の他の地主名及び所有地面積を録れば左の如くである。

永住地を欲する人!!!

今の内此の健康地を一度御視察あれ!!! 聖市より二五杆内外郊外線フェラスバスコンセロ驛より三杆の地點 汽車賃往復五百レウス 地價一現金拂一アルケル三コントス、三年賦一アルケル三コントス五百ミル、五年賦一アルケル四コントス 詳細左記へ

原田政平

Rua Barão de Paraná, 19 andar sala 5 Pragas da Sé, São Paulo 御祝儀用御佛用御菓子の注文に應ず 菓子製造小御賣

東洋

館主 梅田金次郎 バウリスタ線マリア驛一郵便二七七

齋木商店

内外品雜貨穀物仲買商 サルバドール・サイキ マリア驛一郵便二七五

HOTEL Estação
Y. MURAKAMI
Em frente da Est. Maliria L. Paulista
ホテル・エスターション
村 上 義 雄
バウリスタ線マリア驛前

CASA JAPONÉZA
Armazem de Seccos e Molhados
Compra-se Cereales e Transporte
Est. Veracruz L. Paulista
佐伯製靴商 (並に修繕)
強くて、はき心地よき靴
母國各博覽會に於て金銀牌受賞
Nisuke Sasaki, Caixa Postal, 256
Per. Marília L. Paulista

CASA Cascata
SALVADOR SAIKI
Rua Minas Geraes
Est. Maliria L. Paulista
齋木商店
穀物仲買、運搬業
食料品、雜貨
景山商店
景山 博 史
バウリスタ線ベラクルス郵函六二

BAR E HOTEL TOYO
Maliria, L. Paulista
東洋
御祝儀用御佛用御菓子の注文に應ず 菓子製造小御賣
館主 梅田金次郎
バウリスタ線マリア驛一郵便二七七

原田政平
Rua Barão de Paraná, 19 andar sala 5 Pragas da Sé, São Paulo
御祝儀用御佛用御菓子の注文に應ず 菓子製造小御賣

永住地を欲する人!!!
今の内此の健康地を一度御視察あれ!!!
聖市より二五杆内外郊外線フェラスバスコンセロ驛より三杆の地點
汽車賃往復五百レウス
地價一現金拂一アルケル三コントス、三年賦一アルケル三コントス五百ミル、五年賦一アルケル四コントス
詳細左記へ

地形はモチアナ線に似た小山がやう、但し現在の缺點と云へ多く一般に急峻であるから大農路が粗末である事だ、降雨には適せぬが、地味はテラ・ロシヤの恒久性と來てゐるから、助からぬ、何とかせねばならぬ、理想的だと云へるまい。

世界一の
北巴拉ナの土地を知らずして
ブラジルを語るの資格なし!!
北巴拉ナ中央植民地事務所
は北巴拉ナ入植希望者の爲に殆んど北巴拉ナをもうらする大耕主或は有力者と計り四年六年七年契約及びコロノ並に北巴拉ナ一帯に亘る肥沃なる土地及び市街地購入に就ての御世話に致るまで植民事業に必要な事務を誠意を以て御世話致します。
顧問 ドントル・アルナルト、フリア・カルドソン
主任 西 村 磨
Escritorio Colonizador Central
do Norte do Paraná
Caixa Postal, 8
Bandeirantes E. F. S. P. P.

大商船社會指定符次所
聖市旅館同業組合
コンドドビニヤル街一〇
中山 忠 太郎
電話……二一五六三八
コンレイロフタル街二
坊 迫 健 藏
コンレイロフタル街十六
小川 源 右衛門
電話……二一四四七六
コンデサルゼーダス街四
石 原 桂 造
電話……二一三六九〇
コンドドビニヤル街二
秋田 余 三郎
電話……二一七八二
ポニータ街一
上 地 彌 造
電話……二一五三三三
マリア街二九一
東 京 館 仲 村 渠 三郎

◇讀者欄◇

太陽光線の偉力 應用の新治療法

太陽光線療法は従来より試みられてゐることで、特に最近アルプス山脈の絶頂に一大結核療養所を設けて肺膜炎其他結核性患者を收容し、レントゲンや太陽光線の治療を試みて居るが、右に付き兩者の發表する所に據れば、レントゲンで二十人中八人に對し太陽光線は十六人の全治者を得たと云つて居る、今や到る所光線療法は一大新療法として種々な方法により試みられてゐるが、内臓諸病や神経系統に屬する慢性質の疾患に對しては、藥物よりもレントゲン、尚ほそれよりも太陽光線と云ふやうに、醫學の進歩は遂に此大なる應用に對し驚く可き大發明を促したのである、今や風有生成の交感たる太陽光線の偉力は、高山や大洋の真唯中でなくとも、樹下石上到處に靈妙なる光線治療機的作用により疾病を驅逐し、又發病を豫防し以て十全の健康と爲し得る迄に到つた。

四年契約を終つて

ビリグイ M.T. 生 然し何うし様もなかつた私は、前年度に得た、苦い経験と哀れな勇氣を奮い起して、尙ほ一年の契約をして就働することに決心した。あの頃は丁度、米作、棉作の熱が同僚間に昂まり、それぞれ自分達が好む方面へ發展、突進してゆく同僚が多かつた。その中で相當頭のある人達は、ロエスタ、ソロカバナ線の未開地に突進して今日も當の基礎を築く原因となつた。此の時時賃金の都合上奥地へ入ること出来なかつた自分は米作に志して無經驗の身ながら黒人十數名を率ひて底地森林約三アルケルを伐切し、開墾も終り、植付も順調にて稲の發育も良好であつたが次の年一月に入りて降雨多し附近の河水氾濫し、かゝる加えて家族内にマラリヤに罹るものが出る、米の收穫期は迫る。さうして收穫豫想四百俵が其の三分の一にもなり、それもやつとマラリヤと闘ひつゝ、入れた。收支償ふどころか、多量にも貯へも使ひ切らず、其の上負債は出来る、慘憺たる苦境に陥つてしまつた。

大村熊之允氏の マルクス式治療

北米に於て理學療法の許しを得て水らく加州方面に開墾せる大村熊之允氏は、近頃聖州衛生局醫官マリオ・グラシオチ氏の助手として聖市サンタルヂヤ街上地旅館前の横町八番に開業し、午前九時から午後六時まで診察の求めに應ずる由。

特輯號を出した

振旗深志氏を社長とする農業のブラザル社では、不景氣除けの特輯號を出した。切、チ、ヤケド、ウチイタミ、デキモノ、ケン、シキ、ウツ、チ、ノ、ミ、チ、ナ、ケ、ン、セ、ン、サ、ン、ゴ、グ、リ、リ、ヨ、ウ、マ、チ、シ、ン、ケ、ン、ク、ツ、御注文の時病狀明記下さい。送金コンパ、廿日分廿一針送料共。本館神戶北長狭通四島田大光堂支店、北長狭通四島田大光堂支店、安宅與平 Y. Akiue Ochiai, 3046 S. Paulo

珈琲園賣却

位置 アアラクアラ線サンタ・エルネスタ・サント・イザベル フラゼンダ・サンタ・イザベル 珈琲成樹 三十萬本收穫多し 珈琲・カンナ其他のプランタ 園に適當する未開墾地及びバ ンスタあり 海抜六百三十米突、健康 標高 年賦拂、希望に依り分 支拂法 割賣却す 契約 照會其他はサンタ・エ ルネスタ在住の Engenheiro Dr. George Anhalt 或は渡邊 幸雄宛申込まれませう

岸

一品洋食 一針八レロス スキ焼 三針八レロス 有給で女給さんを雇ひたいし エスタダンテ四一 電話 千魚、しほ辛

今川商店

V. K. MAKAWA (Vila Bela, Itaipava) de S. Paulo 各地日本人食料品店にあり 食料品及雜貨販賣 雜穀類委託販賣 上原商店 サントス港 ラルゴ・デ・セツテ セツテンプロ云番 電話一八〇四

M. HARADA ENGENHEIRO 建築、設計、製圖、土地測量 地券調査、各工事監督等 公認建築技師 原田政平 R. R. de Paranaquilha, 1. 9º andar sala 4 Telephone 2-334 S. PAULO

湯照遍 藥泉庭庭家 切、チ、ヤケド、ウチイタミ、デキモノ、ケン、シキ、ウツ、チ、ノ、ミ、チ、ナ、ケ、ン、セ、ン、サ、ン、ゴ、グ、リ、リ、ヨ、ウ、マ、チ、シ、ン、ケ、ン、ク、ツ、御注文の時病狀明記下さい。送金コンパ、廿日分廿一針送料共。本館神戶北長狭通四島田大光堂支店、北長狭通四島田大光堂支店、安宅與平 Y. Akiue Ochiai, 3046 S. Paulo

マルクス式 婦人病 専門 フエリ、皮膚病一切、耳鼻咽喉、呼吸器、胃腸、神経痛、日光浴射、リウマチ、その他慢性諸病、難病痼疾無料相談所 サンパウロ州内科 マリオ・グラシオチー 衛生局醫官 皮膚科 マリオ・グラシオチー 出張時間 午後五時ヨリ六時迄 北米合衆國理學療法 大村熊之允 南米一週の歸途一時滞在 治療時間 午前九時ヨリ午後六時迄 聖市 サンタルヂヤ街八番 (上地旅館の前横町)

S. A. Cia. de Productos Nippo-Brasileiros Rua do Comercio, 2 - Tel. 4-2279 Pinheiros Butantan S. Paulo 雜貨食料品各種農業用諸機械農作用藥品 類馬具類金物類各種肥料特に馬鈴薯用肥 本社 聖市ビニイロスコンメルシオ街七 電話 七五八五八 日伯物産株式會社 支店 プレシデンテ・ブルデンテ市 郵函一三四八番 料日本品等の販賣農産物購入農産物保管 預り委託販賣等の御用命に應じます

マラリヤ病 ESANOFELK CONTRA AS FEBRES PALUSTRES FELICE BXSLERI & C. MILAO 當丸薬を服用僅かに十五日で確實に全治します。小供には水薬のESANOFELINAが良い。此の妙薬は各地の主な藥店で販賣して居ます EMILIO AJROLDI & CIA. Caixa, 907 S. Paulo - Caixa, 2171 Rio de Janeiro

借地農諸氏へ 肥沃豊饒の土地提供 サントスチユキヤ線のアレクリン驛、肥沃豊饒何作にても適する土地、一城二百軒の借地料、健康地帯、既に附近に百家族の日本人居住 借御希望の方は左記へ又は時報社便利部へ Dr. José Osorio Junior Est. Alcinim I. Santos-Juquía 一年二百軒にして土地はコックイラ、パウ・デ・アリオ、フイグイラ、プランカありて絕對に優良地、借地入は三年後に他の新しき土地を借地することが出来ませう 東京 天野源七

水は糖化たし明發らか水のまちへ 輝やかしい 健康美を齎る へチマコロン!! 日やけ止めに あれ止めに お化粧下にお化粧のとき水に お化粧のあとに 爽快な化粧水 東京 天野源七

三大陸飛行に大成功 東善作氏の東京號

北米出發七十一日目に立川着

去る六月下旬一本の紹介状も特選機、永田東京市長、米國大使、只だ自信と元氣とで北米から歐、代理等は各々異つた立場から演、行を決行すべく南加州を出發し、成、九死に一生、た石川縣人東善作氏は、自用機、勇氣と細心の注意を言葉に極、東京號を友達ともし、命の親と、東氏が如何の助力を得、もして、困難又困難、有ると、すして自から計畫し單獨にして、の八月廿一日午後六時に勇まし、能く三大陸飛行の快挙に成功せ、くも我が立川飛行場に安着し、は、以て日東男子の面目を遺憾、都下數萬の同胞の熱狂の大歓迎、なく發揮するものなりとして筆、を受けたとの通信を得たが、茲、有る有名な親孝行である云々の、劇的光、景とも云ふべきは、此の空の勇士東善作氏の父は豫、ねてより中風病にて半身不隨の、爲め十數年も相見ざる我が子の、晴れの歸朝を立川飛行場まで出、迎へたきは山々なれど、身、の如くならずざる爲め之れも出、す、せめて母でもと出迎へに出、機が飛行場上空に現はるゝや空、打ち見上げて老の眼に早くも涙、を流へつゝ我が子の歸りに胸打、躍らせてゐた處へ機は、か、かに夕風を翼にはらませ

見事 着陸を見せたと同、時に東善作氏は機より躍り出、先づ其の老ひたる母を見出すや、人目を構はず母の許に走り行き、顔打ち伏せて言葉もなく、老母、の両手をしっかりと握つて熱涙、咽ぶ、母も亦堪へ切れぬ面持、で嬉し涙にくれつゝ我が子を、つかり抱きしめ暫し沈黙の場、を演出したので、之れを眺めた、歓迎の群衆また嗚を静めて貰ひ、泣をした、尚ほ顔に濡れば何、事には掛りも、故目のない東京朝、日新聞社は、昨夜直ちに東善作、氏の大歓迎會を開催したので朝、日講堂は來會者で満場立維の餘、地なきまでの盛況を呈し、小泉

寫真入 りの新報記事で、其の、機を以て、到る處でヤスリン、や食糧の恵みを受け、謂ゆる貧、困力で三大陸を飛び越せし、は、世界に向つて日本男子の偉、大さを示したと云ふべきである、何しろ此の報道は海外に在る、吾等に取つて殊に感動深きもの、とする。

文化ペンソン
御食事は御自由にお願ひす、簡易な文化ペンソン遠遊を、是、市コンソレイロ、フルタード街八、電話二二一〇三五

遠藤當八郎
日本品鐵器、ケズリ節、乾鍋、イリコ、淺草海苔、カンピョウ、菓子、酒肴、金物、小間物、反物、内外雜貨食料品各種

矢野商店
コチア
モンニョベリヨ

劇的光 景である、苦學力、行の東氏は大の親孝行である、共に人の恩義に感ずること、人一倍強く八月廿一日午前七時半、慰山を出て東京に着く前、先づ岡、山に下着、昔日自分を助けて呉、れた恩人を訪ね厚き感謝を述べ、たは、氏は日本の武士魂を其、の儘發揮した昭和の武士として、現代の青年に模範を垂れたると、のど云ひ得る、氏の今回使用せ

日乃出醬油は御家庭用として 七升樽詰を發賣致しました

既に御愛用下さいます日の出醬油は、江湖各位の御嗜好、に適合し好評湧くが如く非常なる御需要に應じて居りま、す、御家庭用として手頃の樽詰に日頃苦心致して居りま、したが、今回美麗なる新型七升樽詰を發賣致しました、是非各御家庭で便利で御徳用な新型樽詰をお備へ下さい

第一回賣出
樽數五百樽
定價 參拾參銭



お客様への御願ひ
地方よりの御注文代金を添へ數量、宛名、縣名等明瞭に、封便下さい。御送金は銀行爲替、コンパノール(現金)、運賃はエンコマンド便の場合に遠近により一キロ當り約、七角乃至一ミル位の割合にて御加算下さいませ、全重量十八kg、市内は申込次第配達申上ます。

日本品直輸入商 中矢商店
日の出醬油醸造販賣部
郵便二九九五號 電話二二〇七番

ALMEIDA & IRMAOS

Rua da Liberdade, N. 82
SÃO PAULO

品物は凡て
正札付
價格至廉

御婦人服子供服は
常に最新流行型

白 布 御婦人服 御婦人服
用各 類 類 類
種各 類 類 類
下靴 一 類 類
袋 手 手
地 物 織 毛
物 織 綿 類 麻
機 一 臺 寢
類 物 敷 一 氈 絨
式 一 品 用 供 小
ル オ タ 一 類 糸
套 外 引 護

アルメ
イダ
イルモ
ン
聖市
リベルダ
ーデ街
八十二番

SOCIEDADE COLONIZADORA DO BRASIL LTDA.

Rua Boa Vista, 11 - 8º andar
Teleph. 2-1342 — Telegraph. "Ijurengo"
CAIXA POSTAL, 2975
S. PAULO

ノロエステ線チエテ移住地
四萬七千アルケールス

ソロカバナ線バストス移住地
一萬三千アルケールス

雙方共原始林の處女地帯、地味肥沃無比、珈琲其他雜作に好、適、今が絶好の機會です、地價アルケール七百ミル毎十アルケールスに付一コント二百ミルを前納せば、殘餘は六ケ年々、賦拂、間作物で容易く拂つて行けます

移住地には日本人醫師、藥劑師も居り病院、學校、製材所、精米所其他の設備が完全してありますから入植後の衛生、子弟教育等に就ては少しも心配ありません

尙詳細は組合本部又は移住地へ御照會下さい

有限責任ブラジル拓植組合

藝文



感想

僕のところ

時折この鈍い頭に感じたことを、僕に好きなやうに、最も良いやうに書いたのがこれだ。みんなの前に出して、決して好いものとは思はないが、備かながら全體を通して、ある共通したところがある、それが僕のホントの心かも知れない。

日本にいた時は十六燭の電球が少し暗い近取り替へねばと思つてゐた僕は此のブラジルで生活してゐる今、小さな豆ランプの光を明るいと思ふやうになつた。

ある宴會の席である知人の話しが餘りにも高踏的なので、「高いですね」といつたら其の男は「僕の席が高すぎると言ふのか、君も此處へ來給へ」と言ふ此の男に、彼奴は喰へないねと言へば人間を喰ひものと思ふだらう。

茶話の時「この學校に新聞や書籍を備へるやうにしたら如何」と話したら「本や新聞では飯は食へませんから」と言つた、或る程「飯を讀んで新聞を喰ふと思つてゐたのは僕の誤り。」

「君よ、こんで呉れ給へ僕は結婚するから」と友の手紙を受取つた、友人は「僕は、で魚釣るから君をここで見て居給へな」と言ふ、釣道具を持たない僕は黙つて、うなづいた、此の場合一體どちらがお目出たいのだらう。

自分の教へ子との戀に世間の眼が先り、口が八ヶましくなつた時「學校の先生だからつて戀をするのが何故悪いのだらう」とフンガイしてゐた、先生よ戀が悪いのぢやない、相手が悪いのだ。

棚からガラホンの落ちた音を聞いた、女房は「アラッ醬油が」と顔色を變へて裏口から飛び込んだ「失敗つたビンガだ」と表から走り込んだのは亭主、無事だつたガラホンを見た二人、顔を見合せてニツと笑つた。「それ人の性は善なり」

ある所に胃と口とありき。で「俺様があれはこそ人間並の生活も出来るといふものだ」と丁度、先生と學務委員との權争ひのやうに血眼になつてゐた、胃よ、口よ、詰らぬ恩の塗り合ひよりバラするに限る。

ある男の口々に「乃公の給料の下つたのを見よ世の中も相當不景氣になつたね」とこの男流に物事を考へると寒いから寒暖計の度が下つたんぢやなく寒暖計の度が下つたから寒くなつたことになる。

時報詩壇

民謡 遠い故郷から 愛しい親から たよりが来たよ

國に殘した 年寄りの二人 違つて暮して ござるよ

阿蘇は山里 私の故郷は 故郷を出てから 二三ば夢よ ほんに忘れぬ 年寄りの親御 ござるよ 違つて暮して 歸るまで

爽快る朝

爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の

美しい夢

水 河 生

爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の 爽やかなる朝の

春の闇

水脈流るむの夜にこめて 賑は蛙の鼓 露なき行の草に 忍び寄る螢の灯光 コロニヤの灯うるみて 春の間窓邊にせまら かる時そる思ふは 故里に送りし春の 遠きよかけ

一流畫家と

少年職工から

伊東深水和云へば日本画壇に於ける第一流の風俗画家として、又美人画の泰斗として、キングや講談俱樂部等の大雑誌の挿繪に揮毫筆を共に、今や全園津々浦々に知らぬものでもない位が、氏が今日の名譽を築き上げたまでにはそれこそ血の滲むやうな忍苦の一時代があつたのである。 貧苦の屑屋の子に生れ、儂れな印刷職工の境涯から天才画家の榮譽をかち得るまでに、氏が通つて來た苦行の道は、あまりにも曲折に富んだ山中の峻路であつた。 キング九月號の、氏が「旗擧げる迄の物語は、興味津々たる人生パノラマの一つだ。 世界名芝居講談、江戸川亂歩の黄金假面等々、素敵な讀物の豊富なキングにはかうした實のある記事もあつて一弛一弛、どこまでも讀者をして飽かせず倦ましめない。 實益と娯樂とを最も能率的に兼ね備へた新時代の讀むべき雑誌といふので、全国的に激増するその發行は、キングの眞價を最も雄辯に語るものであらう

婦人俱樂部 九虎號

和裝美・洋裝美画報

美人になる迄のお化粧法 初秋の男女美髪法 着物と帶着こなし方 玄米飯試食座談會

娘二十頃御用心帳 水谷八重子栗島すみ子扮装くらべ 文士の奥さま噂さ物語 兎耳生 愛の新家庭秘帖 澄川哲朗 山峽に薫る啓助氏夫妻の純情 大辻司郎吉屋信子よもやま話



小説姉妹 菊池寛 絶世の美貌を持つ 姉妹をめぐつて



時代さけふ雷鳥 吉川英治 小説子 鶴見祐輔 小説棘まで美し 武者小路 小説美人自叙傳 佐々木邦 小説星の使者 加藤武雄 戯曲 籠 (うらむら・さき)

定價五十錢 (十人分) 東京大日本雄辯會講談社發行

日本近信

何故「正貨の流出は止まらざる？」

金貨の流出は正貨の流出に二倍一... 正貨の流出が止まらざる原因は...

海軍特大演習

海軍特大演習 今月中旬南太平洋にて... 陛下の御召艦は「霧島」...

千代子夫人を 春夫佐藤氏へ献上

後釜を連れて暫く旅に... 文壇の寵児、エロ文学の大家...

失業救済の 全国的な 国道改良

失業救済の全国的な国道改良... 国道改良の事業は...

尖端的な 美人脅迫團

美人脅迫團 尖端的な... 急ランボの一九三〇年となつて...

美人脅迫團 尖端的な... 急ランボの一九三〇年となつて...

「幸福の墓口」 厄介な拾ひ物

「幸福の墓口」 厄介な拾ひ物... 山形県東田川郡二井宿村...

夢の續き 強盗の訴へは

夢の續き 強盗の訴へは... 八月十八日午前七時頃...

新衝突、車夫 乗合に防害

新衝突、車夫 乗合に防害... 大森池上の乗合馬車が...

鬼アザミの實が 寶珠

鬼アザミの實が 寶珠... 本所江東の大工鈴木金四郎...

農家諸賢 日本人 福川爲然

農家諸賢 日本人 福川爲然... 器具、金物、食器及び...

極安の白米 向井文松

極安の白米 向井文松... 味に於て既に定評ある...

旅館兼運送業 白岩甚造

旅館兼運送業 白岩甚造... 北巴拉ナ、カンバラ町...

農家諸賢 日本人 福川爲然

農家諸賢 日本人 福川爲然... 器具、金物、食器及び...

極安の白米 向井文松

極安の白米 向井文松... 味に於て既に定評ある...

Colonização Martins 優秀確實 土地賣却... R. General C. de Magalhães, 18 sob. Caixa Postal, 1820 S. Paulo

CASA TOZAN MIZUKAMI & CIA. COMMISSARIOS... SANTOS カーザ東山

Dierberger & Cia. 聖市唯一の正確の種子物店... R. Ibero Badaró, 20 S. Paulo Caixa Postal 48

醬油... 白醬油... 北西線プロミツン町

不慮の災禍に會つた

R百〇壹號飛行船

英國航空大臣トムソン卿を首め多數の名士慘死す

世界の航空界に英國が持つ誇り「R百〇一號」飛行船は、豫定の計畫通り馬領地に向ける飛行中...

御批准を仰いだ

倫敦海軍條約

安部大將の親任

財政部海相辭職

聯邦議會臨時休會

南大河州、ミナス州方面革命騒動の爲め、目下開會中の聯邦議會は議員の出席不揃ひを來し昨日附にて臨時休會が發表された

平穩無事

ゴヤス州

豫備軍好成績

リオ府に於ける

聖市々役所發表の食糧品公定相場

違反者には重い罰金

小兒麻疹病

リオ府に蔓延の

夜歩行に注意

戒嚴令下の昨今

上塚周平氏療養院に轉院

アルコール中毒症にてサンパウロ市アベニダ・カロス・カ...

役員會開催

サンパウロ日會

水力發電所警戒嚴重

リオ首都二百萬市民の夜を守る電燈の源泉地なる水力發電所は...

大統領に依る公休日銀行預金

ワシントン大統領に依つて發令された十五日間即ち来る廿一日までの公休日準じて銀行機關の停止となり、爲めに預金者は其の引出しに非常なる苦痛を感じ銀行の効用を無視する憂ひのある處から各銀行もそれを察し、公休日中と雖も或る小額に限り引出しを可能ならしむるべく考究中である

大總統に依る公休日銀行預金

ワシントン大統領に依つて發令された十五日間即ち来る廿一日までの公休日準じて銀行機關の停止となり、爲めに預金者は其の引出しに非常なる苦痛を感じ銀行の効用を無視する憂ひのある處から各銀行もそれを察し、公休日中と雖も或る小額に限り引出しを可能ならしむるべく考究中である

Table with market prices for various goods like rice, oil, and other commodities. Columns include item names and prices.

移民の進暢 貿易の進暢 我政府は海外移民を今尙は昔の出稼ぎ移民を扱つた頭腦で扱つてゐるやうであるが、移民側では年々経るに従ひ永住的となる第二世は生れた場所を自分の國なりとして活動する所から知らず知らずの間に海外に對する祖國別働隊の形となり祖國の商品を介紹する處から日本の雜貨類が賣れ出す、醬油が賣れ出す、酒が賣れ出すと云ふが裡にも最近北米に「天賦維」が嗜好に叶ふと輸出を企て、見たら、賣れるは賣れるは持つて行つたから忽ち賣れて仕舞ふと云ふの聲況で、日本の天賦維屋は申合せたり、帆立貝と云ふ調子に、それからそれと新しい品をランブラ等と爲し、冷凍装置までして米國に向け送り出すので日本は米國輸出貿易に一新機軸を出すに至つたとして在米邦人は喜んで居る

理想のシチオ賣却 或る日本人が理想的果樹園を設けべく土地選定、長い時日を費し漸く見出したのは左記の土地です。然るに此の人は或る事情の爲め止を得ず手離さねばならなくなりました。遂にその土地を最も廉價で賣却せねばならなくなり、遂に希望者には又とない良い土地と云ひ得ます。至急御申込みの上御踏査を願ひます

面積 拾壹アルケレス 價額 拾五コントス 所在地 カンボ・リンボ

黑石清市郎 急告 沿線諸君 自動車強盜 渡邊銃器店

同胞諸賢 時報社伊東清



伊東一刀齋之巻(六)

「伊藤一刀齋殿、お待ち申した
松林の中から躍り出たのは今し
かた別れて来た赤松兵衛とこの
門人二人であつた。」

トラホームには

「タカ 點眼藥」
「無禮をするなッ。」
「善鬼は大喝して一刀齋の前に身
を挺して寄らば斯らんと身構へ
た。」

「お約束の立合、この所に於て
致したいと存ずる。身共の「地
滑りの星眼」破れるか、破れぬ
かさア一刀齋殿。」

カユミあるデキモノには

「宜しい。約束によつて只今其
許の構へを破る法を教へてやる
赤松兵衛、いやその門人衆、後
學の爲めよく見届けられよ。」

「何を。」
兵衛の聲がしたかと思ふと
續いて
「えいッ。」
絹を裂くやうな鋭い氣合が掛つ
たかと思ふと、抜打ちに一刀齋
の一文字長光の名刀。

「あッ。」
「善鬼がした時は赤松兵衛は血煙
を立てて倒れてゐた。
物凄く刃の牙え、兵衛の門人二
人は刀の柄に手をかけたまゝ、
抜さぬあえす、ぶるくと戦慄

した。味方の善鬼でさえ總身水
を浴びた如き氣持であつた。
「門人衆見られたか。生兵法大
傷の因はこれぢや。」
血糊を拭くと刀をビタリと鞘に
納めた一刀齋、善鬼を促して歩
き出した。
「へえ、へえ……」
兵衛の門人達は只恐れ入つて、
神にでも出合つたかの如く畏れ
戦き、爲す術もなく平伏して一
刀齋主従の遠く歩み去るのを見
送つてゐた

Dr. S. TAKAOKA
MEDICO E OPERADOR
Rua Fagundes, 8 S. Paulo

診察 午後三時より
六時まで
トッポ 高岡専太郎
聖市フアンアス街八番
電話 七四六八三

CASA FOTOPTICA

Rua S. Bento, 43 - Caixa, 2030 - Tel. 2-4900 - S. Paulo

- 寫眞機械類並
に附屬品一切
品質堅牢
廉價本位
寫眞機械
望遠鏡
活動寫眞機並に
附屬品一切
是非當店にお立寄
り下さい
當店は歐洲からの
直輸入店でありま
す

法祖と云はれた飯塚山城守も
鹿島の神宮によつて天眞正傳神
鬼を充分持つてゐた。行く先々
道流を得、塚原ト傳は「一の太
刀」を得た云ふ。祈願する心
の清淨と、其の澄んだ精神中に
何か思い覺る所があつたものに
違ひない。
一刀齋が或る夜熱心に祈願して
ゐると、春後より何者とも知れ
ず、無言のまゝ、斬りつけて来た
其の鋭い太刀風を見ても、曲者
の凡ならぬ腕前が察せられた。
咄嗟！身を開いて抜く手も見せ
ず、殆んど夢中に横に拂つた一
刀、美事に極つて曲者の胴體は
眞二つになつてゐた。
この無念無想中に拂ふ一刀、
一刀齋は始めて疑惑が解け、嬉
然として立上つた。
「五」深夜忍び寄る曲者
一刀齋が善鬼を流す川船に得て
から三年目の夏

この流の傑物鎌巻自齋から、そ
の技の總てを譲られた一刀齋は
尙ほ満足せず神佛に祈願をこめ
心を淨め、工夫に工夫を凝らし
た。そして一刀流を編み出した
のである。
一刀齋が一刀流の極意剣たる、
「無想剣」を感得したことに就て
は、一つの説話がある。
劍の疑念に入つて覺得ない一
刀齋は、夜々鎌倉八幡宮の神前
に頼いて、其示現を願つた。兵

Y. Kinjo
Cirurgião Dentista
Condessa São Joaquim, 26
Esquina da Rua
Conde S. Joaquim
Telephone, 7-3384
São Paulo
金城山戸
聖市
電話 七三三八四

F. S. Hampshire & Companhia Ltd.
S. Paulo : Rua Alvares Penteado, 21 sobrado
Santos : Rua 15 de Novembro, 147 sobrado
BINGO-MARU Sahira' de Santos no dia 18 de Outubro de 1930

母國へ一番
早く着く船
神戸まで
サントスから六十三日
日本郵船の船は毎月一回南阿蘇由神戸に
向けサントスを先に出帆します
船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組
員の懇切については定評があります
備後丸
十月十八日サントス出帆
神戸又は横濱迄
一等 二、三〇〇ミルreis
二等 一、六〇〇ミルreis
三等 一、〇〇〇ミルreis
日本から御呼寄せの便法 日本
○日本から御呼寄せの便法 日本
代り呼寄せられる方の乗船賃を當地郵船
行指圖書を差上げます。その指圖書を日
本内地の御本人にお送りになつて乗船地
す。この取扱は送金と引換へられるので
且つ最も安全な便法であります。
出帆取其他詳細は上記
代理店 郵船會社に
日本郵船會社

皆さん總てのデキモノは決して切る
必要はありません
タカ膏藥 (Emplastro "Taka")
に依つて立派に全治します
先づ藥の中に同封せる詳しい(日本語)説明書
を読んで使用せよ
○到る所の有名な日本人商店及フアーマシーに有ります
大河内薬化学研究所
Rua da Assembleia, 73
Caixa Postal, 1082 S. Paulo

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 - Rio de Janeiro
横濱正金銀行支店
リネ、デ、ジヤネイロ
金預 金送里郷
一、御送金の伯貸に當店にて受取りたる
當日の爲替相場にて日本金に換算可
仕候
二、日本内地郵便爲替料、書留料其他總
て當店に於て負擔いたし即ち全く無手
敷料にて御郷里の受取人へ送り届け申
し上候
三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行
小切手にて當店へ御送り被下度御横濱
正金銀行期定として Banco Commercial
do Estado de São Paulo 又は御便宜の方
は Banco Nacional do Estado de São Paulo
に Banco Nacional do Estado de São Paulo
へ御拂込被下候ても差支無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れ
ず、當店へ御送り下されたく候
日本貨定期預金利息 六月以上 年四分五厘
伯貸定期預金利息 二年以上 年五分
伯貸當座預金(小口) 一年以内 年四分
伯貸當座預金(大口) 二年以上 年五分
預送金用紙は御請求次第直に御送り可致
御不審の點は御遠慮なく御問合被下候
間御申込の際最寄郵便局御指定相成候は
御便宜に有之候

大商船會社
日本へ一番早く
着く優秀な新造
客船
北米經由サントス日本間六十日に短縮
【命令定期毎月一回】
日本へ
らぶらた丸
十一月三日 サントス發
十一月五日 サントス發
日本より
ぶえのすあいれす丸
十一月十二日サントス着
Antunes dos Santos & Co.
Sao Paulo : Rua Barão de
Haptingu, 39-41 A
Santos : Rua do Comercio, 84
御歸朝客には神戸から御郷里内地各港迄
弊社船無貨便の特典を設けました。但
し沖繩行は各等五割引
○日本より家族御呼寄せ支拂便法は左記
へ御照會願ひます
サントス駐在員 酒寄 守